

THE
QUEBEC
GAZETTE.

THURSDAY, SEPTEMBER 7, 1769.

LA
GAZETTE
DE
QUEBEC.

JEUDI, le 7 SEPTEMBRE, 1769.

LONDON, MAY 5.

IT appears by many accounts, that the finances of the French nation are so low, that if they had the inclination they have not the means of commencing hostilities. It is also positively asserted that no less than 100,000 men have deserted from the French troops since the conclusion of the war, 30,000 of whom the King of Prussia has entertained in his service.

May 19. By the last advices from Jamaica we are informed of a conspiracy being discovered there, among the negroes, to set fire to the town of Kingston in several places at once, and in the general confusion to cut the throats of the inhabitants. A black fellow having an amour with a Mulatto girl belonging to a family in the heart of the town, happily sent a letter on the very day it was to happen, in which he acquainted her with the design, and advised her to make her escape to him, in order to preserve her life. On the receipt of which, the girl acquainted her master with the contents; and the ringleaders being taken into custody, the town was thus saved.

This being the third year since their appointment, all the squadrons at our different stations abroad, will be relieved this summer, except that at Halifax, commanded by Commodore Hood, whose time is not yet expired; and all the commissioned officers of the guard ships will be superseded as usual at the end of three years. And as commissioning fresh ships, as was always the case formerly, would be attended with some expence, we hear the same guard ships are to be continued; but that every officer may have his turn of duty and emolument, that all the warrant officers of the guard-ships will be superseded by others of the same rates from the ships in ordinary.

May 20. They write from Dublin, that a Weaver in the Earl of Meth's Liberty, has lately been seized with a very uncommon disorder, the bones of his arms and legs having, for some weeks past, gradually appeared to soften, and grow fleshy, without giving him any acute pain, or causing any alteration in his appetite. His disorder was supposed, by the facult, to proceed from an acid predominating in the constitution, and several alkaline medicines were given him without effect, but he is lately said to have received great relief from the prescriptions of Dr. Cleghorn, the Professor of Anatomy in Trinity College.

May 27. Wednesday a Gentleman just arrived from Scotland, went into a Coffee-house West of Temple Bar, and no daily Paper being out of hand, the Waiter brought him the North Briton; on which the Scotch Gentleman rose up in a violent Passion, and would have severely caned him, if he had not taken to his heels. The Gentleman then bellowed out for the Master of the Coffee-house, and on his appearing, severely reprimanded him for keeping such a Scoundrel of a Waiter, and insisted on his turning him off immediately. The Waiter, on the other hand, declared that he did not intend any affront by giving him the North Briton, and added that he did not know he was a Scotch Gentleman. Several of the Gentlemen then in the Coffee-room being of opinion that 'twas not done to affront him, he, at their request, very humanely pardoned him.

June 3. A letter from Paris mentions, that the French Minister at Copenhagen has received orders to demand of the Court of Denmark, the despatch of the present naval force now fitting out in the principal ports of that kingdom.

Yesterday morning it was reported, that orders have been sent to the Governors of Jamaica, and the Windward Islands, to put the militia of these islands on a respectable footing, and that two regiments from Ireland will speedily be embarked to re-inforce the several Garrisons.

June 7. The following is said to be a true account of the dispute between two illustrious foreigners at Court last Monday:

There is a box at Court which is usually called the Ambassador's box, in which the Imperial Ambassador always takes precedence, and accordingly was there that night. The R— Ambassador stood next him, and they were talking familiar together, when the F— Ambassador came behind hem, and thrust his leg in between them. The R— Ambassador turned about to see what was the matter, which making an opening, the F— stepped in, and instantly called the Sp— Ambassador, who was a little way behind, to him, and then placed that Ambassador next himself. The thing was done in a moment; while the R— was lost in surprize. By this means the R— Ambassador was at the distance of two persons out of his place, or, at least, from that he thought was his place, being the Ambassador of an Empress. He then went to the F—, and a few sharp words passed between them. The word IMPERTINENT was heard distinctly: And it is reported, that the Russian told the Frenchman, "He was less a barbarian than he was." (The French call the Russians Barbarians.) The R— Ambassador then went to the lower part of the room, and sat down between two Ladies. Here he was when the K— came in; who went to him, talked with him some time, and took particular notice of him, but did not take any notice of the F— Ambassador. When the K— was gone, the R— Ambassador went up to the F— Ambassador, and told him, "That it was a dispute that must be ended between man and man," or to that effect; which Lord H— overhearing, went after the K—, to acquaint him of what had further happened; but when his Lordship returned, the Russian was going hastily down stairs after the Frenchman and his Lordship in vain attempted to stop him. Some words passed between the two Foreigners at the bottom of the stairs, but to what purpose is not known.

A little after twelve at night, a foreign Gentleman, attended by a domestic, was seen in the Park; and the report is, that he asked the sentinels, if they had seen a Gentleman, describing the dress and person of the R—

LONDRE, le 5 Mai.

IL paroit par divers recits, que les finances de la nation Françoise sont si basées, que si elle en avoit l'inclination elle n'aurait pas les moyens de commencer des hostilités. L'on assure aussi positivement qu'il est déserté non moins de 100,000 hommes de troupes Françaises depuis la conclusion de la guerre, dont le Roi de Prusse a reçu à son service 30,000.

Le 19 Mai. Par les derniers avis de la Jamaïque nous sommes informés qu'on y a découvert une conspiration parmi les nègres, pour mettre le feu à la ville de Kingston en plusieurs endroits à la fois, et dans la confusion générale couper la gorge aux habitans. Un jeune nègre qui faisoit l'amour à une fille mulatre appartenante à une famille du cœur de la ville, lui envoia une lettre le même jour que cela devoit arriver, dans laquelle il lui faisoit part du dessein, et lui conseilloit de s'échapper vers lui pour conserver sa vie. A la réception de cette lettre, elle donna avis à son maître du contenu, et les chefs des mutins étant pris et mis en prison la ville fut sauvée.

Cette année étant la troisième depuis leur nomination, toutes nos escadres dans les différentes stations au dehors seront relevées cet été, excepté celle d'Halifax commandée par le chef d'escadre Hood, dont le temps n'est pas encore expiré, et tous les officiers qui ont des commissions des vaisseaux de garde seront remplacés comme de coutume à la fin des trois années. Et comme l'expédition de commissions de nouveaux vaisseaux, comme on a toujours fait ci-devant, feroit suivie de quelque dépense, nous apprenons que les mêmes vaisseaux de garde doivent être continués; mais pour que chaque officier ait son tour de service et d'emolument, tous les officiers sans commission des vaisseaux de garde seront remplacés par d'autres de même rang tirés des autres vaisseaux.

Le 20 Mai. On écrit de Dublin qu'un Tisserand dans la juridiction du Comté de Meath, a été dernièrement attaqué d'une maladie très extraordinaire, les os de ses bras et de ses jambes ayant paru depuis quelques semaines s'amollir et devenir charnus, sans lui causer aucune douleur aiguë, ou aucune alteration dans son appetit. Sa maladie a été supposée par la faculté procéder d'un acide prédominant dans la constitution, et on lui donna plusieurs médicaments alcalins sans effet, mais on dit qu'il a dernièrement reçu un grand soulagement par les prescriptions du Docteur Cleghorn, Professeur d'Anatomie au Collège de la Trinité.

Le 27 Mai. Mercredi un Monsieur nouvellement arrivé d'Ecosse, alla dans un café du côté Occidental de Temple-bar, et la Gazette du jour n'étant pas à la portée, le garçon lui apporta le Nord-Briton, sur quoi l'Ecossois se mit dans une si grande colère, et l'auroit rigoureusement battu, s'il n'avait pris la fuite. Le Monsieur appela alors le maître du café, et lorsqu'il parut, le reprimanda sévèrement de tenir un garçon si impertinent, et insista sur ce qu'il eut à le chasser au plutôt. Le garçon d'un coté déclara qu'il n'avoit pas eu intention de faire aucun affront en donnant le Nord-Briton, et ajouta qu'il ne savoit pas que ce Monsieur étoit Ecossois. Plusieurs des Messieurs alors dans le café étant d'avis que cela n'avoit pas été fait pour lui faire affront, alors à leur requête très humainement il lui pardonna.

Le 3 Juin. Une lettre de Paris marque, que le Ministre de France à Copenhague a reçu ordre de demander à la cour de Danois, le dessein de l'équipement de la présente force navale qu'on prépare actuellement dans les principaux ports de ce royaume.

Le bruit courroit hier le matin, qu'on avoit envoié des ordres aux Gouverneurs de la Jamaïque et des îles sous le vent, de mettre la milice de ces îles sur pied respectable, et qu'on embarquera en diligence deux régiments d'Irlande pour en renforcer les différentes garnisons.

Le 7 Juin. On dit que voici le véritable récit de la dispute entre deux illustres étrangers à la cour Lundi dernier:

Il y a une loge à la cour que l'on nomme communément la loge des Ambassadeurs, dans laquelle l'Ambassadeur Impérial prend l'éance, et en conséquence il y étoit ce soir là. L'Ambassadeur R. étoit près de lui et ils parloient familièrement ensemble, quand l'Ambassadeur de F. vint derrière eux et mit sa jambe entre eux. L'Ambassadeur R. se tourna pour voir ce que c'étoit qui les séparoit, le F. se glissa dedans, et aussitôt appela l'Ambassadeur d'Esp. qui étoit un peu derrière lui, et après plaça cet Ambassadeur auprès de lui. La chose fut faite en un moment; pendant que l'Ambassadeur R. fut plongé dans sa surprise. Par ce moyen l'Ambassadeur R. fut à la distance de deux personnes hors de sa place, ou du moins de celle qu'il croisoit être la sienne, étant l'Ambassadeur d'une Impératrice. Il alla ensuite vers le F. et il se passa quelques vives paroles entre eux. On entendit distinctement le mot d'impertinent; et l'on dit que le Russe dit au François "qu'il étoit moins barbare que lui" (les François appellent les Russiens barbares.) Alors l'Ambassadeur Russe alla vers le bout de la Chambre et s'assit entre deux Dames. Il étoit là quand le Roi entra, qui alla à lui et lui parla quelque temps, et eut des égards particuliers pour lui, et n'en eut point pour l'Ambassadeur de France. Quand le Roi fut sorti, l'Ambassadeur Russe alla vers l'Ambassadeur François, et lui dit, "que c'étoit une querelle qui devoit être terminée tête à tête," ou à peu près; ce qu'entendant le Lord H. alla après le Roi, pour l'informer de ce qui s'étoit passé depuis; mais quand ce Seigneur revint le Russe descendoit avec précipitation après le François, et ce Seigneur voulut en vain l'arrêter. Il se passa quelques paroles entre les deux étrangers au bas de l'escalier, mais on ne sait pas à quel sujet.

Un peu après minuit, un Seigneur étranger, suivi d'un domestique, fut vu dans le parc; et l'on dit qu'il demanda aux sentinelles s'ils avoient vu un Seigneur, faisant la description de l'habillement et de la personne de l'Ambassadeur Russe, et trouvant qu'ils ne l'avoient pas vu, il s'en alla. Quel-

Ambassador there; and finding they had not, he went on. A few minutes after, another foreign Gentleman came and asked the same centinels if they had seen a Gentleman, describing the dress and person of the F— Ambassador there. They told him they had, and which way he went. Upon which the enquirer followed the person he asked after. By accident they misled each other.

Next morning (Tuesday) Lord R— went to the R— Ambassador, in the name of a great person, and desired no farther notice might be taken of the affair: The R— Ambassador replied, "He should be very glad to oblige the great person in every thing, where his honour was not concerned.

On Wednesday the F— Ambassador waited on the R— Ambassador, and apologized for his conduct at Court last Monday, saying, he hoped it was not considered as a personal affront offered by himself to his Excellency, as nothing was farther from his intention; but he had it in command from his Court to acknowledge no superiority, and therefore he could not yield precedence to him on such a public occasion.—Here the matter stands at present. But it is already more than suspected, the affair will not end here: though a trifle in a certain sense, yet it has a very serious complexion.

QUEBEC, September 7.
We hear from Montréal, that on Monday the 4th Instant, about 7 o'Clock in the Morning, there was felt there a Shock of an Earthquake, attended with a rumbling Noise like Thunder, which shook all the Houses in Town, but it is hoped has not done any Damage.

On the 30th Ult. Robert and Mary Fraser, of the 8th Regiment, were, by the Coroners Inquest, found guilty of killing William Lewis of said Regiment, and committed to Prison to take their Trial at the next Supreme Court.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC. Entered Inwards
Schooner Dove, Morton, from Philadelphia. Brig Friendship, Lewis, from New-York.
Cleared Out. Layton, Taylor, for London. Carleton, Daverdon, for Louisburg.

THIS is to give Notice, that the Sale of the House
of Mr. Daniel Joncaire Chabert, seized and taken in Execution at the Suit of
Mr. Sigismond Dubuit, and advertised to be sold at my Office on the 8th Instant, is put
off until the 20th Instant, in Order to give further Time to any Person or Persons in-
clined to purchase the said House, and for the Advantage of all concerned.

Montréal, September 4, 1769.

EDWD. WM. GRAY, D. P. M.

THE Secular Sisters of the Congregation of our
Lady, of Montréal, give Notice that they will sell on very reasonable Terms,
a Lot of Land situate at the River St. Peter, called Verdun, containing eight Arpents
in Front and about forty Arpents deep, joining on one Side to Jaques Roi, otherwise
Lapenser, on the other Side to Pierre Roi, and behind to the Lands of St. Paul, Part
whereof is cultivated and the Rest Wood Land. Also the Island of Eagle which joins
the Island St. There. Any Person or Persons inclined to purchase the same, or any
Part thereof, may apply to the said Sisters of the Congregation, who will give them a
good Title to the Premises.

Montréal, September 4, 1769.

PROVINCE } ff.
of QUEBEC, }

Secretary's-Office, Quebec, September 1, 1769.

HEREAS His Excellency the Governor in Council
has been pleased to approve of the Persons in the
following List to serve as Bailiffs and Sub-bailiffs
within this Province for the ensuing Year, to com-
mence on the 29th Day of this present Month of
September.

I am therefore commanded by His said Excel-
lency the Governor to cause the List above-mentioned
to be published in the Quebec Gazette, and
to direct that the New Bailiffs and Sub-bailiffs therein mentioned do imme-
diately apply to one of His Majesty's Justices of the Peace living nearest to
their respective Abodes, in Order to be sworn into Office, whereof they are
not to fail as they will answer the Contrary at their Peril.

By His Excellency's Command,

GEO: ALLSOPP, D. Sec.

PROVINCE of } ff.
QUEBEC, }

A LIST of BAILIFFS, appointed by His EXCELLENCY the GOVERNOR in Council, for the ensuing Year, to
commence on the 29th Day of September next.

Baie des Chaleurs,	Tracadigas, Bonaventure, Paspébiac, Port Daniel, Pabo, Grande Rivière, Gaspée, Mount Louïs, S. Barnabé ou Rimouski, Les Trois Pistollés, L'Isle Verte, Kakouna, Rivière du Loup, Rivière des Caps, Kamouraska, Rivière Ouelle, Ste. Anne du Sud, St. Rock, St. Jean de Port Joly, Islet ou Bon Secours, Cap St. Ignace,	Thomas Poisset, Bailli. François Pagès, Bailli. Jean Croney, Bailli. M. Huard l'ainé, Bailli. Caleb Stelson, Bailiff. Donald M'Alpine, Bailiff. John Patterson, Bailiff. Richard Askith, sub do. George Thompson, Bailiff. M. Riou, Bailli. M. Coté l'ainé, Bailli. Michel Saindon, Bailli. William Fraser, Bailli. Augustin Sirois, Bailli. Benjamin Michaud, Bailli. J. Martin dit François, f. do. Alexandre Dionne, sub do. Augustin Dubé, Bailli. J. Bte. Du Peré, sub do. Jean Bonenfant, sub do. Pierre Maillou, sub do. Etienne Grondin, Bailli. A. Roi dit Lausin, sub do. Jean Sirois, sub do. Michel Caron, Bailli. F. Lizot dit Darcourt, f. do. J. Minville dit Dechesne, do. Guillaume Fournier, Bailli. Joseph Desfrières, sub do. Charles Fortin, sub do. Louïs Langelier, Bailli. Alexis Caron, sub do. Paul Cloutier, sub do. Louïs Guimond, Bailli. Isidore Bernier, sub do. Pierre Gagné, sub do.	St. Thomas, Rivière du Sud, Berthier de Bellegache, St. Valier, St. Michel, St. Charles R. Boyer, Beaumont, Pointe Levy ou St. Joseph, St. Henry sur la Riv. Détrichemins,	René Deneau, Bailli, M. Dumontier, sub do. Pierre Fournier, sub do. Joseph Lamonde, sub do. Michel Blais, Bailli. Antoine Morin, sub do. Ignace Belanger, sub do. Noel Forgeau, Bailli. Guillaume Le Mieux, f. do. Joseph Mercier, sub do. Joseph Dion, Bailli. Charles Blanchette, sub do. Louïs Nadeau, sub do. Jean Bilaudeau, sub do. Jean Brochâ, Bailli. Pierre La Verdie, sub do. Pierre Le Page, sub do. Jean Noyé Racine, Bailli. François Roy, sub do. Michel Guéré, sub do. Louïs Fortier, Bailli. Barthelmi Terriau, sub do. Augustin Roberge, sub do. Joseph Bellerive, Bailli. Pierre Guay, sub do. J. Lisle dit Gourdeaux, f. do. Pierre Jaques Guay, Bailli. Etienne Sanson, sub do. Charles Begin, sub do. Michel Bourassa, sub do. François Bourassa, sub do. André Guay, sub do. Michel Aubois, Bailli. Pierre Blaye, sub do. M. Gosselin, sub do.	Rivière de la Nouvelle Beauce, ou Satigan,	Joseph Gagné, Bailli, Louïs Parant, sub do. Vincent Lemire, sub do. François Lessar, Bailli. Jaques Ducharme, sub do. François Nadau, sub do. Jean Rodrigue, Bailli. Joseph Fortin, sub Bailli. Jean Busque, sub do. Louïs Demers, Bailli. C. François Boucher, f. do. C. Félix Boucher, sub do. Louïs Coté, Bailli. François Dion, sub do. Joseph Boucher, sub do. Joseph Amelle, Bailli. J. Bte. Amelle pere, sub do. J. Bte. Choret, sub do. Jean Le Claire, Bailli. Michel Baudel, sub do. M. Ignace Le May, sub do. F. Louïs Maillet, Bailli. Joseph La Liberté, sub do. M. Valantin, sub do. Jean Bte. Bourbo, Bailli. François Bariilly, sub do. Amant Guilbeau, sub do. Alexis Brunet, Bailli. J. Bte. Barril, sub do. Alexis Poisson, sub do. Antoine Desflets, Bailli. Joseph Provenché, sub do. Pierre Semper, sub do. J. Bte. Beauchemin, Bailli. François Précourt, sub do. Louïs Beauchemin, sub do. J. Bte. Cartier, Bailli. M. Pinard, sub do. André Alard, sub do.
--------------------	---	--	--	---	---	---

ques minutes après, un autre Seigneur étranger vint et demanda aux mêmes sentinelles s'ils avoient vu un Seigneur, faisant la description de l'habillement et de la personne de l'Ambassadeur François, ils lui dirent qu'ils l'avoient vu, et par où il étoit allé, sur quoi celui qui s'informoit suivit la personne qu'il avoit demandé.

Le lendemain matin (Mardi) le Lord R. alla chez l'Ambassadeur R. au nom d'un grand personnage, et pria qu'on n'eut plus d'égard à cette affaire: l'Ambassadeur R. répondit, "qu'il seroit charmé d'obliger le grand personnage en toute chose, où son honneur n'étoit pas intéressé.

Mercredi l'Ambassadeur F. se rendit chez l'Ambassadeur R. et excusa sa conduite à la cour Lundi dernier, disant qu'il espéroit qu'on ne consideroit pas l'affaire comme un affront personnel fait par lui à son Excellence, vu qu'il n'y avoit rien de plus éloigné de son intention; mais qu'il lui étoit recommandé de sa cour de ne reconnoître aucune supériorité, et par conséquent il ne pouvoit lui céder la préséance dans une occasion si publique. Les affaires sont à présent dans cet état, mais il y a déjà plus que des soupçons, que l'affaire ne finira pas ici; quoique ce ne soit dans un sens qu'une bagatelle, cependant elle est d'une nature très sérieuse.

QUEBEC, le 7 Septembre.
Nous apprenons de Montréal, que Lundi 4 du courant, environ sept heures du matin, il y eut une sécousse de tremblement de terre, avec un bruit semblable à celui du tonnerre, qui ébranla toutes les maisons de la ville, mais on espere qu'il n'aura fait aucun dommage.

Le 30 du passé Robert et Marie Fraser, du 8me régiment, furent, par l'Enquête de l'Officier Examinateur, trouvés coupables d'avoir tué Guillaume Lewis du dit régiment, et mis en prison pour être jugés à la prochaine Cour Suprême.

A V E R T I S S E M E N T.

ON fait à savoir, que la vente de la maison de Mr. Daniel Joncaire Chabert, faite et prise en exécution à la poursuite de Mr. Sigismond Dubuit, et avertie en vente à mon Bureau le 8 du présent, est remise jusqu'au 20 du présent, pour donner plus de tems aux personnes qui souhaiteroient acheter la dite maison, et pour l'avantage des parties intéressées.

Montréal, le 4 September, 1769.

E. G. GRAY, D. P. M.

LES Soeurs Séculières de la Congrégation de Notre Dame à Montréal, font à favorir, qu'elles vendront à des conditions très raisonnables, une portion de terre située à la Rivière St. Pierre, nommée Verdun, contenant huit arpens de front, et environ quarante arpens de profondeur, tenant d'un coté à Jaques Roi, autrement Lapenser, de l'autre coté à Pierre Roi, et par derrière aux terres de St. Paul, dont une partie est cultivée, et le reste en bois. Comme aussi l'île de l'Aigle qui se joint à l'île St. Thérèse. Ceux qui en seront amateurs, ou d'une partie, peuvent s'adresser aux dites Soeurs de la Congrégation, qui leur donneront un bon titre des dits biens.

Montréal, le 4 September, 1769.

PROVINCE de } Bureau du Secretariat, Quebec, ce 1 Septembre, 1769.
QUEBEC.

INT pû à son Excellence le Gouverneur en Conseil, d'approuver les personnes dénommées en la Liste suivante, pour servir en qualité de Baillis et Sou-baillis dans cette Province, dans le cours de l'année prochaine, pour entrer en fonctions le vingt-neuvième jour de ce présent mois de Septembre.

A CES CAUSES, Il m'est ordonné par son Excellence le Gouverneur, de faire publier dans la Gazette de Québec la Liste ci-dessus, et d'enjoindre aux Baillis et Sou-baillis qui y sont dénommés de s'adresser immédiatement à un des Juges à Paix de sa Majesté le plus voisin de leurs demeures, pour faire entre ses mains le serment concernant le dit office, et de les avertir que faute par eux de le faire, ils encourront la peine de désobéissance.

Par Ordre de Son Excellence,

(Signé)

GEO: ALLSOPP, D. Sec.

Traduit par Ordre de Son Excellence,
F. J. CUGNET, S. F.

SECRETARY'S-OFFICE, Quebec, 31st August, 1769.

Riviere Yamaska,	P. Pelissier dit Feuillade, B.	Forges St. Maurice,	M. Voligny, Bailli.
Bon Secours,	Jean Brouillard, sub do.	Cap La Magdalaine,	Pierre La Croix, Bailli,
Baye St. Antoine ou du Febvre,	J. Bte. Allard, sub do.	Champlain,	Jean Martin, sub do.
Isle Du Pas,	Ga. Girard dit Lafleur, B.	Riviere Batiscan,	Jos Rochelau, do.
Sorel,	Jaques Brouillard, sub do.	Ste. Genevieve,	Joseph Alexandre, Bailli,
Grand St. Ours	Eustache Arel, sub do.	Ste. Anne, dit La Grande,	Alexis Morinville, sub do.
Petit, St. Denis,	Jean Robida, Bailli,	Grondines,	Joseph Pepin, do.
St. Antoine,	Lotis Manseau, sub do.	Deschambault,	Augustin Belcourt, Bailli,
St. Charles,	Jean Proux, sub do.	Cap Sante,	Antoine Rivard, sub do.
Fort Chambly, ou Paroisse de l'Immaculée Concep.	Jaques Grandpré, Bailli,	St. Jean Baptiste, ou les Ecureuils,	Pierre Mongrain, do.
St. Joseph,	J. Cazeaubon dit Didier, s. do.	Pointe aux Trembles,	Augustin Macicot, Bailli,
Ste. Therese,	Jaques Dandonneau, sub do.	St. Augustin,	Michel Sternaud, sub do.
St. Jean,	L. Etienne Heu, Bailli,	Sainte Fey,	Prisque Trepagny, do.
Contre Coeur,	Antoine Fœlix, sub do.	Ville de QUEBEC,	Lotis Gouin, Bailli,
Vercheres,	Jaques Vandal, sub do.	Ancienne Lorette,	François Chatellerau, sub do.
Varennes,	Hippolite St. Laurent, B.	Charlebourg, la Jeune Lorette, et Lac Charles	Joachim La Navette, do.
Boucher-ville,	Jean La Riviere, sub do.	Beau Port,	Joseph Garriépy, do.
Longueil,	Mandor Dejorlais, sub do.	Lange Gardien,	Lotis Trottier, Bailli,
La Prairie de la Magdelaine,	Pierre Pot de Vin, Bailli,	Chateau Richer,	Charles La Fleche, sub do.
La Tortue, Paroisse de St. Constant,	Lotis La Riviere, sub do.	Ste. Anne de Beaupré ou du Nords,	René Houffard, do.
St. Philippe,	Nicolas Tisbeau, sub do.	St. Ferréol,	François Montanbau, Bailli,
Chateauguay,	F. Gazaille dit S. Germain, B.	St. Joachim,	Jean Gregoire, sub do.
Soulange,	Charles Garriépy, sub do.	Petite Riviere, Paroisse de St. Francois Xavier,	Jean Nau, do.
Kinchien,	Florentin Vigeon, sub do.	Baye St. Paul,	Jean l'Alié, dit March à-Terre, Bailli,
Vaudreuil,	Lotis Archambault, Bailli,	Les Eboulemens,	Lotis Piché, sub do.
Petite Riviere du Chesne, Seigneurie de M. Dumont,	Jean Faneuf, sub do.	Isle aux Coudres,	François La Motte, do.
Terre Bonne,	Richard Codere, sub do.	St. Famille,	François Richard, Bailli,
Mascouche de Terre Bonne,	Jaques Dufresne, Bailli,	St. Pierre,	Jean l'Eveillé, sub do.
La Chenaye, Paroisse de St. Charles,	Lotis La Vigne, Pere, s. do.	S. Laurent,	Prisque Dussault, do.
Mascouche de la Chenaye, ou St. Henry,	J. Bte. Loizel, sub do.	St. Jean,	Joseph Metot, Bailli,
L'Assomption, ou St. Pierre du Portage,	Maurice Menard, Bailli,	S. Francois	Jean Gregoire, sub do.
Lac Waro, et Ruisseau St. Pierre,	Pierre La Chapelle, sub do.		Antoine Bertrand, do.
Isle Perrot,	J. Bte. Jene, sub do.		Augustin Gingras, Bailli,
	Berland Du Boisfluc, Bailli,		Jean Des Roches, sub do.
	Joseph La Roze pere, s. do.		Augustin Clement, do.
	François Prévot, sub do.		François Traversy, Bailli,
	Amable Boileau, Bailli,		Charles Hamel, sub do.
	Peter Arnoldy, Bailli,		Joseph Montreuil, do.
	Theodore Chartier, sub do.		
	Pierre La Boissiere, Bailli,		
	Joseph St. Onge, sub do.		
	François Doneste, sub do.		
	J. Bte. Chaitton, Bailli,		
	J. Lotis Carignan, sub do.		
	J. Bte. Cabanas, sub do.		
	Jean Mongeon, Bailli,		
	Gabriel Jofrions, sub do.		
	François Cadieu, sub do.		
	Joseph Robin, Bailli,		
	Ja. Evet dit Dulude, s. do.		
	François Vigé, sub do.		
	Toussaint Truteau, Bailli,		
	Etienne Patenode, sub do.		
	François Bellerose, sub do.		
	Jacques Hertea, Bailli,		
	Jean Troge, sub do.		
	Joseph Pomainville, do.		
	Jean Baptiste Riel, Bailli,		
	Joseph Gagné, sub do.		
	Pierre Bell-avance, do.		
	Joseph Payant, Bailli,		
	René Olivier, sub do.		
	Pierre la Vigne, do.		
	Jean Ride, Bailli,		
	Jean Baptiste Fober, sub do.		
	Claude Ride, do.		
	René Le Duc, Bailli,		
	Michel Le Febyre, sub do.		
	Joseph Gabrion, do.		
	François Robidou, Bailli,		
	J. B. Linge Parisien, sub do.		
	Noel Berthiaume, do.		
	Jean Bpt. Flamand, Bailli,		
	Vital Gevocque, sub do.		
	François Brasseur, do.		
	Joseph Biroleau, Bailli,		
	Joseph Meilleur, sub do.		
	J. Poirrier, dit de Loge, do.		
	Louis Limoge, Bailli,		
	Michel Limoge, sub do.		
	Joseph Limoge, do.		
	Jacques Bryere, Bailli,		
	Antoine Locat, sub do.		
	François La Roche, do.		
	Etienne Le Cour, Bailli,		
	Michel Le Cour, sub do.		
	Jean Bte. Prat, do.		
	Joseph Beauchamp, Bailli,		
	Jean Marois, sub do.		
	Jean Baptiste Ray, do.		
	Lotis Malo, Bailli,		
	Pierre Richot, sub do.		
	Lotis La Palme, do.		
	Joseph Beaudouin, do.		
	Joseph Landreville, do.		
	Joseph Truto, do.		
	Pierre Rivet, Bailli,		
	Pierre La Porte, sub do.		
	Pierre Deschamps, Bailli,		
	Pierre Hunault, sub do.		
	Antoine Le Duc, do.		

PROVOST-MARSHAL'S-OFFICE, Montreal, 28th August, 1769.
NOTICE is hereby given, That on Wednesday the 20th Day of September next, there will commence and be held, at the Court-House in this City, a Session of the Supreme-Court of Judicature, in and for the District of Montreal, at which Time and Place all those who will prosecute any Prisoners, for any Treasons, Murders, Felonies, or other Offences, done, committed, or perpetrated, within the said District, are hereby required to attend to prosecute them as shall be just: Also, Notice is hereby given to all Justices of the Peace, Coroners, High and Sub-Bailiffs, for our Lord the King, in the said District, that they be then there, with their Rolls, Records, and other Remembrances, to do those Things which appertain to their respective Offices.

EDW. W. GRAY, D. P. M.

PETER DAUDEGAU, of Chambly, being incapable of fulfilling the whole or any Part of the Obligations entered into with his Creditors, by Composition, in the Month of September, 1767, has lately made over to Messrs. Carignan and Aurillac, of Montreal, for the Benefit of all those Creditors, and others, if any there are, the Debts owing to him, his Goods, and a Grift-Mill, with two Stones, situated on Huron River, near Chambly aforesaid: Such as are willing, and have a Right to partake of the Produce arising from these Effects, are desired, and hereby advertised, to ascertain their Claims before Mr. Carignan, within the Month of September next at farthest, after which Time none will be received. If any one has any Pretension, by Mortgage, on said Mill, he is desired to make it known to the said Mr. Carignan: And until the Manner, Conditions, Day and Hour of Sale of said Mill can be fixed on, those inclined to purchase may view it, and have such Information as they may judge necessary. — Quebec, August 26, 1769.

PIERRE DAUDEGAU de Chambly, n'ayant pu remplir, ni même aucune partie, de ses obligations contractées avec ses créanciers dans le mois de Septembre, 1767, par atermoyement, a depuis peu délégué aux Sieurs Carignan et Aurillac de Montréal, pour le bénéfice de tous ces mêmes créanciers, et autres s'il s'en trouve, ses dettes actives, marchandises, et un moulin à farine à deux meules, situé sur la rivière des Hurons proche le dit Chambly; les personnes qui voudront, ou auront droit, de participer au produit qui proviendra de ces effets sont priées et averties par ceci, de constater ou faire constater leurs créances chez le dit Carignan dans le cours du mois de Septembre prochain au plus tard, passé lequel temps aucune demande ne sera reçue. Si quelqu'un a quelque droit d'ypothéque sur le dit moulin, il est aussi prié d'en donner connaissance au dit Sieur Carignan; et en attendant que la maniere, les conditions, le jour, et l'heure de la vente de ce même moulin puissent être indiqués, ceux qui inclineront à l'acquérir pourront le visiter ou en prendre telle connaissance qu'ils jugeront à propos.

Quebec, le 26 Août, 1769.

MONSIEUR DE LA NAUDIERE avertit le Public, qu'il a acheté la Seigneurie du Sieur Levard, située vis-à-vis Baticant, et que par son contrat d'acquisition il est convenu qu'il en gardera le prix en ses mains jusqu'au premier Decembre prochain, afin que les créanciers du dit Sieur Levard se présentent avant ce tems, et qu'à saute par eux de le faire, ils feront déchus de leurs créances sur le prix de la dite Seigneurie, étant obligé de se défaire du dit prix au dit premier jour de Decembre de la présente année.

Quebec, du 23 Août, 1769.

ALL Persons who are indebted to the Partnership of the late **PETER TRAVERS & Co.** are requested to make immediate Payment of their several Debts to Capt. THOMAS WODER, Attorney to Mr. Sweete Wood, of London, surviving Partner of the said **PETER TRAVERS**, deceased, otherwise they will certainly be deposited in proper Hands, to be sued for without further Notice. — Quebec, August 21st, 1769.

TOUS ceux qui sont redéposables à la société du feu Pierre Travers & Co^o sont requis de faire au plus tôt un prompt paiement de leurs différentes dettes au Capitaine Thomas Woder, procureur de Mr. Sweete Wood de Londres, associé survivant du dit Pierre Travers défunt, si non, ils seront remis en mains convenables pour être poursuivis sans autre avertissement.

Quebec, le 21 Août, 1769.

FOR LONDON,

THE BETSY & CHARLOTTE, WILLIAM DICKIE, Master, to sail by the 10th of next Month; for Freight or Passage Apply to JOHN LYMBURNER, Merchant, in the Lower-Town, or said Master.

ALL Persons who are desirous of entering into a Contract for supplying the Barracks at Montreal with Fire-wood, are entreated to send their Proposals, seal'd, to the Barrack-Master there, who has directio to Contract with that Person whose Proposals are lowest, and who can find a sufficient Security for the Performance of Conditions.

N. B. The present Contract subsists till next March.

TOUS ceux qui désirent de contracter pour fourrir les Casernes de Montréal de Bois de Chauffage, sont priés d'envoyer leurs propositions cachetées, au Maître des Casernes, qui a ordre de contracter avec la personne qui fera meilleur marché, et qui pourra donner caution suffisante pour l'accomplissement des condition.

N. B. Le Contract actuel subsiste jusqu'au Mars prochain.

Just imported, from London, in the Thomas & Jane, Captain Geddes, and to be Sold by RALPH GRAY, Tayler, in the Upper-Town, on the most reasonable Terms,

A Variety of the best Superfine Broad-Cloths, with Trimmings suitable for them, also common Cloths, Frizes, Bath and Beaver Coatings, Colchester Bays and Wiltons, Cotton Jeans, Fustians and Durants, Irish Linens, Garlix and Nankeens, Serge Denim, Says, Thickfets, white and brown Buckrams, Sattens, Thread, Cotton and Worsted Stockings, Gold and Silver Laces, Gold and Silver Vellum, Ditto Lace, Prussian Bindings, rich Genoa Velvets, Manchester Ditto, feather'd and Cotton Ditto, cored Silks, Hair and Worsted Shags, Flannels and Swanskins, Russia Drab, Ditto Tickings, Diapers, Brown Hollands, Table-Cloths, Cambricks, fashionable gilt and Silver-plated Buttons, Handkerchiefs, Silk and Worsted Breeches Patters, Cottons, Felt Hats, Strouds and Twine; and a Number of other Articles, too tedious to mention.

N. B. Gentlemen who will please to favour him with their Custom, and will chuse to have the Cloths &c. made up for them, may have them done in the neatest, best, and most fashionable Manner, at the cheapest Rates, and a reasonable Time allow'd them for Payment.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in Parlour-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Five Shillings Halifax the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Seven Shillings and Six-pence Halifax the first Week, and Half a Dollar each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIME par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, ruë du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Évêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avertissements d'une longueur modérée, dans une langue, à Cinq Chelins d'Halifax chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Sept Chelins et demi d'Halifax la première semaine, et Une demi Piastre par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

HENRY BOONE se propose de quitter cette Province dans deux mois. Tous ceux qui ont quelques demandes à sa charge font requis d'apporter leurs comptes pour être réglés; et ceux qui lui sont redéposables, de faire un prompt paiement, autrement ils seront remis en mains de procureur.

Quebec, le 9 Août, 1769.

HENRY BOONE, intends leaving the Province, in two Months; all those who have any Demands on him are requested to bring in their Accounts, in Order that they may be adjusted, and those who are indebted to him are desired to make speedy Payment, otherwise their Accounts will be put into the Hands of an Attorney. — Quebec, 8th August, 1769.

District de Montréal, { **E** N vertu d'un Writ de Fieri Facias, émané de la Cour des Plaideurs Communs, à la poursuite d'Antoine Chatelin, à savoir,

contre Pierre Andevarie, j'ai fait et pris en exécution une piece de terre située près l'église de l'Assomption, dans le dit district, de trois quarts d'arpent de front et d'environ 20 arpens de profondeur, vis-à-vis la rivière de l'Assomption, borné de chaque côté par Baptiste Lamarche, et par derrière par Antoine Marion, avec une neuve maison de bois et autres édifices dessus: Comme aussi une autre piece de terre située à Lachigan, de 23 arpens et 3 perches, vis-à-vis la rivière de Lachigan, borné d'un côté par — Bouille, de l'autre par Laurent Archambault, et par derrière par la rivière du Saint-Esprit: On fait à savoir que les dits biens seront exposés en vente publique, à mon Bureau, Vendredi huit de Septembre prochain, pour recouvrer et lever la dette et frais mentionnées au dit Writ, par

E. G. GRAY, D. P. M.

N. B. Si quelqu'un a des prétentions préalables sur les dits biens, par hypothèque ou autrement, il est requis d'en avertir le dit E. G. GRAY avant le jour de la vente.

Le 7 Août, 1769.

DISTRICT OF MONTREAL, { **B** Y Virtue of a Writ of Fieri Facias, issued out of the Court of Common-Pleas, at the

Suit of Antoine Chatelin, against Pierre Andevarie, I have seized and taken in Execution a Lot of Land, situated near the Church of l'Assomption, in the District aforesaid, of three Quarters of an Arpent in Front, and about 20 Arpents deep, fronting the River of l'Assomption, bounded on each Side by Baptiste Lamarche, and behind by Antoine Marion, with a new wooden House and other Buildings thereon; also another Lot of Land, situated at Lachigan, containing 23 Arpents and 3 Perches, fronting the River Lachigan, bounded on one Side by — Bouille, on the other Side by Lawrence Archambault, and behind by the River Saint-Esprit: Now this is to give Notice, that the same will be exposed to Sale, at Public Vendue, at my Office, on Friday the 8th Day of September next, in order to raise and levy the Debt and Costs in the said Writ mentioned, by

EDW. W. GRAY, D. P. M.

N. B. If any Person or Persons have any prior Claim to the Premises, by Mortgage or otherwise, they are desired to send Notice thereof to the said Edward William Gray, before the Day of Sale.

7th August, 1769.

District de Montréal, { **E** N vertu d'un Writ de Vendition Exponas, sorti de la Cour des Plaideurs Communs, il sera mise en vente publique,

à mon Office, Vendredi huitième jour de Septembre prochain, une bonne maison de pierre, située dans la rue St. Paul dans la ville de Montréal, avec les écuries, cour, jardin, et dépendances de la dite maison; appartenant dernièrement à Daniel Joncaire Chabert, saisie et prise en exécution en vertu d'un Writ de Fieri Facias, à la poursuite de Sigismond Du Buit, auquel tems et lieu il sera donnée connaissance des conditions de la vente, par

E. G. GRAY, D. P. M.

N. B. S'il y a quelqu'un qui ait des demandes antérieures sur la dite maison et ses dépendances, par hypothèque ou autrement, il est prié d'en avertir le dit E. G. GRAY, avant le jour de la vente.

Le 16 Août, 1769.

DISTRICT OF MONTREAL, { **B** Y Virtue of a Writ of Vendition Exponas, issued out of the Court of Common-Pleas,

there will be exposed to Public Sale, at my Office, on Friday the 8th Day of September next, a good Stone House, situated in St. Paul's-Street, in the City of Montreal, with the Stables, Yard, Garden, and Out-houses to the same belonging, being late the Property of Daniel Joncaire Chabert, seized and taken in Execution by Virtue of a Writ of Fieri Facias, at the Suit of Sigismond Dubuit, at which Time and Place the Conditions of the Sale will be made known, by

EDW. W. GRAY, D. P. M.

N. B. If any Person or Persons have any prior Claim to the above-said House and Premises, by Mortgage or otherwise, they are desired to give Notice thereof to the said Edward William Gray, before the Day of Sale.

16th August, 1769.

JUST IMPORTED, from LONDON, in the Betsy & Charlotte, Capt. Dickie, and to be Sold at the Printing-Office (CHEAP, FOR CASH ONLY) the following STATIONARY, by the Ream or Quire, viz.

SUPERFINE Imperial Paper, Royal, Medium, Demi, Thick and Thin Post, Thick and Thin Quarto Post gilt, plain, and black, edg'd, Proprietary, ditto gilt, Fool's Cap, fine and second Pott, Folio and Quarto Copy, Emboss'd, Marble, Blue and Blotting; Parchment, Bonnet Paste-Boards; Quills and ready made Pens, Ink-Powder, (WARRANTED GOOD) red and black Sealing-Wax, ditto Wafers, Pounce and Pounce-Boxes, an Assortment of neat Pewter and Lead Ink-Stands, Leather, Fish-Skin, and Paper Ink-Cases, Fountain-Pens, Ivory Knives and Folders, red Tape, Letter Files, black Lead Pencils, Steel-Cases for ditto, Paper Cases, Slates and Slate-Pencils, red Morocco and black Leather Pocket-Books, fine shiring Sand and Sand-Boxes, Ink-Glasses; an Assortment of Memorandum-Books, BLANK BOOKS of various Sorts and Sizes, &c. &c.

Where also may be had, Great Mogul's, King Henry's, and Merry Andrew's Playing-Cards; a few Copies of Royal Calendars, for this present Year; Dilworth's Spelling-Books, Primers, &c. — Likewise, Blank Bonds, Powers of Attorney, Bills of Lading, Prentices Indentures, Seamen's Shipping Articles, &c.

Nouvellement arrivé de LONDRES, dans le Betsy & Charlotte, Capitaine Dickie, et à vendre à l'imprimerie, à bon marché, pour Argent comptant seulement, les Articles de Papeterie suivans, par Rame ou par Main, Savoir: PAPIER superfin Impérial, Royal, et Medium, idem Demi, Papier à lettres grand et petit, grand et petit Papier à lettres in quarto doré sur tranches et uni, idem bordé d'une ligne noire, ainsi qu'un assortiment des différentes sortes des meilleurs Papiers, Papier doré, Papier marbré, Papier bleu, Papier brouillard, Parchemin, Carton mince, Plumes taillées et non taillées, Poudre d'encres garantie bonne, Cire à cacherette rouge et noire, des Oubliés rouges et noires, Poudre de pierre ponce avec les boîtes, un assortiment d'écrivoirs fort propres d'étaïement et de plomb, écrivoirs de poche garnis en cuir, peau de chien de mer, et papier, Plumes sans fin, Tranches d'ivoire, idem en forme de couteau, Cordonnet rouge, Frontispices de lettres, Craions noirs avec leurs étois d'acier, grands porte-feuilles, Ardoises avec leurs craions, Porte-feuilles de poche en maroquin, rouges et noirs, beau Sable luisant avec les boîtes, verres à l'encre, un assortiment de tablettes, et des livres de comptes en blanc de différentes espèces et grandeurs.

On y trouvera aussi des Cartes à jouer dites, du Grand Mogol, du Roi Henri, et de Merry Andrew.